

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) Lasotronic AG

VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. ALLGEMEINES

Alle unsere Verkäufe, Lieferungen und Dienstleistungen unterliegen vollumfänglich diesen Bedingungen. Unsere Lieferungen gelten ab Werk. Alle Angebote sind freibleibend. Die nachstehenden Bedingungen gelten in allen Punkten, die nicht gegenseitig schriftlich in anderer Weise geregelt sind. Besondere Bedingungen des Bestellers/Käufers, die mit diesen Allgemeinen Bedingungen im Widerspruch stehen, gelten nur, wenn wir uns schriftlich damit einverstanden erklärt haben. Es gelten ausschliesslich die vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung. Mit seiner Bestellung erklärt sich der Käufer/Kunde mit den AGB einverstanden. Mit der Auftragsbestätigung durch die Lasotronic AG gilt der Vertrag als abgeschlossen. Zusätzlich bietet die Lasotronic AG auf ihrer Website Newsletter-Abonnements an, welche durch den Kunden jederzeit wieder abbestellt werden können.

2. PREISE

Preise sind Festpreise/Nettopreise in CHF oder EUR und verstehen sich ab Werk oder Lagerhaus, in leichter Verpackung (keine Exportverstärkung) und ohne Versicherung, Steuern oder Dokumentarkosten. Es gelten die Preise, die am Tage der Lieferung gültig sind. Es können Preis Anpassungen, insbesondere bei außergewöhnlichen Währungsschwankungen oder Zollpositions-Änderungen, vorkommen. Bei Anschlussbestellungen gelten nicht automatisch vorgehende Preise. Für Minimalaufträge kann ein angemessener Mindermengenzuschlag eingerechnet werden.

3. ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Lieferung erfolgt, sofern nicht anders vereinbart, gegen Überweisung per Vorkasse auf unser Bankkonto, Barzahlung oder per Nachnahme ohne Abzug. Jegliche andere Zahlungsform bedarf der schriftlichen Genehmigung. Bei vereinbarter Lieferung mit Rechnung ist die Zahlung innert zehn Tagen ab Rechnungsdatum fällig. Bei genehmigter Zahlungszielverlängerung werden bei Nichteinhalten der Zahlungsfrist Verzugszinsen abhängig vom jeweils gültigen Basiszinssatz fällig. Durch Leistung von Verzugszinsen wird die Verpflichtung zu vertragsgemäßer Zahlung nicht aufgehoben.

4. EIGENTUMSVORBEHALT

Die von uns gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum. Der Käufer ist verpflichtet, sein Möglichstes dazu zu tun, unser Eigentum entsprechend zu schützen. Weiterverkauf vor vollständiger Bezahlung der Ware ist nicht gestattet.

5. LIEFERFRIST

Wir sind immer bemüht, angegebene Lieferfristen einzuhalten. Angaben über Lieferfristen sind annähernd. Nichteinhalten der Lieferfrist berechtigen den Käufer nicht, vom Vertrag zurückzutreten oder Schadenersatzansprüche zu erheben. Ereignisse höherer Gewalt verlängern die Lieferzeit um die Dauer ihrer Auswirkung. Dauern diese länger als 6 Monate, so haben beide Parteien das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Die Lieferfrist beginnt bei Abschluss des Vertrages. Sie gilt als erfüllt, wenn die Ware unser Werk, Lager oder Versandhaus verlässt. Übernahme- und Transportrisiko gehen zu Lasten des Käufers.

6. AUSLANDSKUNDEN

Rechnungen für Auslandskunden werden rein netto erstellt, der Verbringungs nachweis der Ware in Form einer vom Zoll abgestempelten Rechnung oder Ausfuhrklärung ist innerhalb von 7 Werktagen vorzulegen. Wird der Verbringungs nachweis nicht erbracht, wird die gesetzliche Mehrwertsteuer nicht erstattet bzw. nachbelastet. Kunden aus den Mitgliedsstaaten der EU müssen ihre Umsatzsteueridentifikationsnummer angeben, um netto Rechnungen zu erhalten, sie müssen Ihre EORI-nummer angeben, um eine Lieferung zu erhalten. Nachträgliche Berichtigungen von Rechnungen, bei deren Erstellung keine USt-Id-Nr. vorgelegt wurde oder bei denen der Verbringungs nachweis nicht rechtzeitig erbracht wurde, werden nur gegen Berechnung der daraus entstehenden Kosten durchgeführt.

7. VERPACKUNG, TRANSPORT, VERSICHERUNG, MÄNGELRÜGEN

Die Ware wird in normaler Nahverkehrsverpackung geliefert. Spezielle Fernverpackung geht zu Lasten des Käufers, auch wenn dies nicht speziell vereinbart wurde. Nutzen und Gefahr gehen ab Werk auf den Käufer über. Die Versicherung gegen Schäden irgendwelcher Art obliegt dem Käufer. Auch wenn Sie durch uns abzuschließen ist, gilt sie als im Auftrag sowie auf Rechnung und Gefahr des Käufers abgeschlossen. Der Transport erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Käufers. Beschwerden irgendwelcher Art sind vom Käufer bei Erhalt der Lieferung oder der Frachtdokumente direkt an den Spediteur zu richten. Mängel aller Art müssen in jedem Falle innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware schriftlich an uns gemeldet werden. Es werden die effektiven Versandkosten in Rechnung gestellt.

8. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

- Wir verpflichten uns gegenüber dem Käufer, während der Gewährleistungszeit unsere Geräte, die nachweisbar infolge schlechten Materials oder fehlerhafter Arbeit schadhafte oder unbrauchbar werden, so rasch als möglich nach unserer Wahl zu reparieren oder zu ersetzen. Ersetzte Teile werden unser Eigentum.
- Die Gewährleistungszeit beträgt 12 Monate. Sie beginnt mit dem Empfangsdatum des Gerätes.
- Wir tragen nur die Kosten, die durch die Reparatur oder den Ersatz der defekten Teile durch uns oder durch von uns autorisierten Werkstätten entstehen.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Schäden infolge natürlicher Abnutzung, mangelhafter Wartung, Missachtung der Betriebsvorschriften, sowie Akkus und Leuchtmittel, die als Verbrauchsmaterial (Commodities) gelten.
- Die Gewährleistung entfällt bei eigenmächtiger Modifikation unserer Geräte und bei Fehlen des datierten Kaufnachweises (Registrierte Karte).
- Gewährleistungsarbeiten dürfen nur durch uns oder von uns schriftlich autorisierte und zertifizierte Werkstätten durchgeführt werden.
- Für Fremdlieferungen übernehmen wir die Gewähr lediglich im Rahmen der Gewährleistungsverpflichtung des Unterlieferanten.
- Jede weitergehende Gewährleistung, insbesondere für irgendwelche Schäden, die unmittelbar oder mittelbar durch die gelieferte Ware selbst, deren Gebrauch oder deren Mängel entstehen, wird abgelehnt.
- Weitere Rechte des Käufers, insbesondere auf Rücktritt vom Vertrag oder Schadenersatz, sind ausgeschlossen.
- Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
- Bei Export aus der Schweiz ist der Importeur vollumfänglich für die Einhaltung der in seinem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen bezüglich Kaufs, Verkaufs, Betriebs und Haftung der Ware verantwortlich.
- Die Haftung der Lasotronic AG für eigenes Verschulden sowie dasjenige ihrer gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen beschränkt sich auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Lasotronic AG haftet auch nicht für Schäden, die nicht an der

Ware selbst entstanden sind, insbesondere nicht für Mangelfolgeschäden, entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Käufers.

9. SCHUTZRECHTE

Sofern wir Waren nach Spezifikationen des Käufers liefern, übernimmt der Käufer die Gewähr, dass durch die Herstellung und Lieferung der Ware keine Schutzrechte Dritter irgendwelcher Art verletzt werden. Der Käufer übernimmt alle Schäden, die aus einer Verletzung von Rechten Dritter entstehen könnten. Unsere Rechte, Patente und Know-how sind streng vertraulich zu behandeln und in keiner Weise Dritten zugänglich zu machen. Dasselbe gilt für die von uns erhaltenen Unterlagen aller Art (Handbücher, wissenschaftliche und medizinische Publikationen etc.). Alle persönlichen Daten des Kunden werden streng vertraulich behandelt. Die für die Geschäftsabwicklung notwendigen Daten werden unter strikter Beachtung der geltenden gesetzlichen Datenschutzbestimmungen gespeichert und bei der Bestellabwicklung gegebenenfalls an beizugewogene Unternehmen weitergegeben. Der Kunde erklärt sich damit einverstanden, dass seine Personendaten genutzt werden dürfen, um ihm über neue Produkte und Dienstleistungen der Lasotronic AG zu informieren.

10. ERFÜLLUNGsort, RICHTSSTAND, ANWENDBARES RECHT

Erfüllungsort und Gerichtsstand für den Käufer und für uns ist in allen Fällen Küsnacht, Schweiz. Das Rechtsverhältnis untersteht dem schweizerischen Recht.

SERVICE- UND REPARATURBEDINGUNGEN

1. ALLGEMEINES

Diese Service- und Reparaturbedingungen gelten für sämtliche Service- und Reparaturmaßnahmen. Sie gelten auch für Reparaturen auf Grund eines Anspruches aus gesetzlichem Leistungsstörrecht oder aus Garantie soweit nachfolgend nicht anders gegeben.

2. AUFTRAGSERTEILUNG

- Einen eventuellen Anspruch aus dem gesetzlichen Leistungsstörrecht oder aus Garantie muss der Kunde bei Auftragserteilung anmelden und diesen unter Vorlage des Zahlungsbeleges bzw. der vollständigen Garantieunterlagen nachweisen.
- Soweit keine ausreichende Fehlerbeschreibung vorliegt, gilt der Auftrag für alle Arbeiten, die wir für notwendig erachten, erteilt. Wir sind zur Behebung von Mängeln berechtigt, die sich während der Arbeiten zeigen, sofern die Behebung zum einwandfreien Funktionieren des zu reparierenden Gegenstandes notwendig ist.
- Bei Auftragserteilung für eine kostenpflichtige Reparatur kann der Kunde einen Reparaturhöchstpreis setzen. Soweit dieser überschritten wird oder der zusätzliche Reparaturaufwand nicht in einem angemessenen Verhältnis zum Wert des zu reparierenden Gegenstandes steht, ist das Einverständnis des Kunden für eine weitergehende Reparatur einzuholen.
- Bei einer kostenpflichtigen Reparatur ist das Einverständnis des Kunden auch einzuholen, wenn sich erst bei Ausführung der Arbeiten zeigt, dass der angestrebte Reparaturerfolg oder der Reparaturaufwand nicht in einem angemessenen Verhältnis zum Wert des zu reparierenden Gegenstandes steht. Der Kunde ist in diesem Falle zur Erstattung der uns bis dahin entstandenen Kosten verpflichtet.

3. REPARATURDURCHFÜHRUNG

- Wir sind berechtigt, die Reparatur in eigener oder fremder Werkstatt vorzunehmen.
- Reparaturtermine sind stets verbindlich. Die endgültige Reparaturzeit ergibt sich aus dem tatsächlich notwendigen Reparaturaufwand.

4. REPARATURKOSTEN UND ZAHLUNG

- Sämtliche kostenpflichtige Reparaturen werden nach Zeitaufwand und verwendetem Material berechnet.
- Kostenpflichtig reparierte Geräte werden, sofern nicht anders vereinbart, gegen Überweisung per Vorkasse auf unser Bankkonto, Barzahlung oder Nachnahme ohne Abzug ausgeliefert.

5. AUFBEWAHRUNG UND ABHOLUNG

Wir sind berechtigt, reparierte Gegenstände an den Überbringer des Abholscheines oder eines anderen geeigneten Berechtigungsausweises auszuhandigen.

6. ANSPRÜCHE AUS LEISTUNGSSTÖRRECHT BEI KOSTENPFLICHTIGEN REPARATUREN

- Ansprüche wegen Mängeln bei kostenpflichtigen Reparaturen verjähren innerhalb von einem Jahr nach Abnahme.
- Das Recht des Kunden bei Mängeln beschränkt sich zunächst auf Nacherfüllung. Bei Fehlschlagen der Nacherfüllung kann der Kunde Herabsetzung der Vergütung oder Rückgängigmachung des Reparaturvertrages verlangen.
- Schäden, die durch unsachgemäße oder vertragswidrige Maßnahmen des Kunden im Rahmen von Transport, Aufstellung, Anschluss, Bedienung oder Lagerung hervorgerufen werden, begründen keinen Anspruch gegen uns. Die Unsachgemäßheit und Vertragswidrigkeit bestimmt sich insbesondere nach den Angaben des Herstellers.
- Durch den Kunden verursachte Fehler, die durch Veränderung der Systemeinstellung oder Installation von Software, Treibern, weiteren Hardwarekomponenten o.ä. verursacht wurden, begründen keinen Garantieanspruch des Kunden.

7. HAFTUNG

- Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit uns nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit trifft.
- Im Falle der Beschädigung des Reparaturgegenstandes sind wir zur kostenfreien Instandsetzung berechtigt. Soweit dies unmöglich oder mit unverhältnismäßig hohen Kosten verbunden ist, ist der Zeitpunkt am Tage der Beschädigung zu ersetzen.

8. RICHTSSTANDVEREINBARUNG

Es gilt unser Gesellschaftssitz als ausschließlicher Gerichtsstand. Der gleiche Gerichtsstand gilt, wenn der Kunde keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat oder nach Vertragsabschluss seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt ins Ausland verlegt oder sein Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klageerhebung unbekannt ist.

General Terms and Conditions Lasotronic AG

TERMS FOR SALES

1. GENERAL

All our sales, deliveries and services are completely subject to these general terms and conditions. Our deliveries are ex works. All offers are subject to our confirmation. These terms apply in all points which have not been settled otherwise in writing. In particular, any condition(s) of the customer (buyer) which is (are) contradictory to these terms and conditions are only valid subject to our agreement in writing. The present General Terms and Conditions (GTC) in the version valid at the time of the order shall apply exclusively. With his order the buyer/customer declares his agreement with the general terms and conditions. With the order confirmation by Lasotronic AG, the contract is deemed to have been concluded. In addition, Lasotronic AG offers newsletter subscriptions on its website, which can be cancelled by the customer at any time.

2. PRICES

Prices are fixed/ net prices, in CHF or EUR and are ex works or warehouse, in domestic packing (no export reinforcement) and excluding insurance, taxes or documentary costs. The applicable prices will be those valid at the time of shipment. Thus, price modifications may occur, in particular in case of extraordinary currency fluctuations or changes in customs duty regulations. When reordering, old prices will not automatically apply. For minimum orders, an adequate minimal order supplement will be charged.

3. PAYMENT TERMS

Shipments are usually to be paid strictly net in advance via bank transfer, cash or cash on delivery. Any other terms of payment are subject to our written approval. In the case of agreed delivery with invoice, payment is due within ten days of the invoice date. In case of approved payment extension, interest for delay depending on the valid base rate will automatically become due on delayed payment. The payment of delinquent charges does not cancel the obligation to pay in accordance with the contracted terms of payment.

4. PROPRIETARY RIGHTS

Goods remain our ownership until fully paid. The buyer is obliged to do his utmost to protect our rights accordingly. Resale of the goods is not permitted until full payment has been effected.

5. DELIVERY TIME

We always undertake our best efforts to comply with the quoted delivery time. Delivery time quoted is only approximate. Delays in delivery time quoted do not give the buyer the right to terminate the contract or to request compensation. Acts of god prolong delivery times in accordance with their effects. If such effects last longer than 6 months, if not otherwise agreed upon in written form, both parties will be entitled to withdraw from the contract. The delivery term starts on the signature date of the contract. It is considered to be complied with at the time the goods leave our works or warehouse.

6. FOREIGN CUSTOMERS

Invoices for foreign customers are issued strictly net. The export evidence for the goods in the form of an invoice or export declaration stamped by the customs, has to be provided by the customer within 7 days. In case that the export evidence is not provided, the legal value added tax (VAT) is not refunded and additionally invoiced respectively. To receive net invoices, customers of the EU member states have to indicate their VAT identification number. Later modification of invoices which had to be made out plus VAT because of missing VAT identification number at the time of issue or late delivery of export evidence, are only issued plus invoicing the therefrom arising costs. Customers of the EU member states must provide their EORI number to receive a delivery.

7. PACKING, TRANSPORTATION, INSURANCE, QUALITY COMPLIANTS

Goods will be delivered in regular domestic packing. Special export packing is at the account of the buyer at his own cost, even if this has not been explicitly agreed upon. Use and risk will be transferred to buyer at the time goods leave works or warehouse. Insurance for any kind of damage are for account of buyer. Even if insurance is to be provided by us, it is to be considered to be in favour and for the account and risk of the buyer. Transportation risk and cost is to be taken by the buyer. Complaints of any kind must be communicated to the forwarder at the time of receipt of the goods or the documents. Defects of any kind must be reported to us in writing within 8 days after receipt of goods. The actual shipping costs will be invoiced.

8. WARRANTY AND LIABILITY

- a) During the warranty period we undertake, vis-à-vis the original buyer, to replace or repair (at our choice) as quickly as possible defective devices if the defect is proved to be caused by faulty material and/or workmanship. Any replaced parts will immediately become our property.
- b) The warranty period is 12 months, beginning with the date of receipt of the device.
- c) We only pay the costs of the repair or the replacement of the defective parts effected by us or by a repair facility authorised and certified by us.
- d) Excluded from warranty are faults due to normal wear and tear, faulty or negligent maintenance, misuse or ignorance of operating instructions or owner manual, as well as accumulators and laser sources which are classified as commodities.
- e) Warranty is further excluded if modifications of our devices are being made by customer or user himself and in case of lack of the dated proof of purchase by buyer.
- f) Warranty work can only be performed by us or repair facilities authorised by us in writing.
- g) For third party deliveries we only accept responsibility within the framework of the warranty extended to us by such sub-supplier.
- h) We decline any further liability, in particular for such damages as caused directly or indirectly or consequentially by the delivered items or devices, by the usage or defects.
- i) Any other rights of the buyer, in particular to withdraw from the contract or for compensation of any damage, are excluded.
- j) Further claims are excluded.
- k) In case of export from Switzerland, the importer is fully responsible for the consequences resulting from local legal requirements related to buying, selling, using of goods as well as product reliability valid at the time of import.
- l) The liability of Lasotronic AG for its own fault as well as that of its legal representatives and vicarious agents is limited to intent and gross negligence. Lasotronic AG is also not liable for damages that have not occurred to the goods themselves, especially not for consequential damages, lost profit or other financial losses of the buyer.

9. TRADEMARK RIGHTS AND PERSONAL DATA

As far as we deliver goods according to the specification of the customer, the buyer takes the responsibility for any consequences arising from the manufacturing and delivery of the goods as regards any rights of third parties of any kind. The buyer will cover all damages which may result from violation of such rights held by third parties. Our right such as patents, know-how etc. are to be dealt with in strict confidence and not to be made accessible in any way to third parties. The same applies to all types of documents received from us (such as handbooks, manuals, scientific and medical publications, reports etc.). All personal data of the customer will be treated strictly confidential. The data required for the transaction will be stored in strict compliance with the applicable legal data protection regulations and, if necessary, passed on to companies involved in the order processing. The customer agrees that his personal data may be used to inform him about new products and services of Lasotronic AG.

10. PLACE OF PERFORMANCE AND JURISDICTION

Place of performance and jurisdiction for buyer and for us is in all cases Küssnacht, Switzerland. Swiss law applies to the present agreement.

TERMS FOR SERVICE & REPAIR

1. GENERAL

All service and repair works are subject to these general terms and conditions. Unless otherwise stipulated, repair works due to a legal title arising from defects of cost-repairs or guarantee are also part of these terms.

2. PLACING OF ORDERS

- a) Any possible legal title arising from defects of cost-repairs or guarantee has to be announced by the customer when placing the order and has to be proved by submitting the payment voucher or the complete guarantee documents.
- b) As far as no adequate error description is available, the order is considered as placed for all works that we consider necessary. We are allowed to repair any defects that arise during the repair works, provided that the repair is necessary for the correct functioning of the article.
- c) When placing the order for a cost-repair, the customer can quote a maximum repair price. As far as this price is exceeded or the additional repair costs are out of no adequate proportion to the value of the repair-article, the approval of the customer for further repair works has to be obtained.
- d) In case of a cost-repair, the approval of the customer also has to be obtained if it turns out in executing the works that the aimed repair success or the repair effort is out of no adequate proportion to the value of the repair-article. In this case, the customer is obligated to refund the costs that have been generated until then.

3. REPAIR PROCEDURE

- a) We are allowed to carry out the repair in our own or external factory.
- b) Repair dates are always not binding. The final repair time arises from the really necessary repair effort.

4. REPAIR COSTS AND PAYMENT

- a) All cost-repairs are invoiced according to the expenditure of time and used material.
- b) Unless otherwise stipulated, all cost-repairs of articles are returned to the customer strictly net against prepayment via bank transfer, cash payment or cash on delivery.

5. STORAGE AND COLLECTION

We are allowed to hand out repaired articles to the bearer of the pick-up ticket or another appropriate authority-identification.

6. CLAIMS ARISING FROM DEFECTS OF COST-REPAIRS

- a) Claims arising from defects of cost-repairs prescribe within one year after acceptance.
- b) The customer right in case of defects is limited initially to subsequent performance. At failure of the subsequent performance the customer is allowed to claim lowering of the costs or cancelling of the repair contract.
- c) Damages arising from improper or contrary-to-contract measures of the customer within transport, set-up, connection, handling or storage do not give reasons for any claims against us. Improper measures and infringement of contract are defined from the declaration of the manufacturer.
- d) Damages caused by the customer which arise from the changing of the system configuration or installation of software, driver units, further hardware elements or the like, do not give reasons for any claims.

7. LIABILITY

- a) Claims for damages are excluded, unless intent or gross negligence apply to us.
- b) In case of damage of the repair-article we are allowed to repair free-of-costs. In case that this is impossible or connected with unreasonably high costs, the current value of the time of the damage has to be replaced.

8. COURT OF JURISDICTION

The exclusive court of jurisdiction is our place of business. It is the same court of jurisdiction if the customer has no general inland court of jurisdiction or he changes his address or general residence abroad after contract conclusion or his address or general residence is unknown at the time of the claim.